



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1996/336
8 May 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Проект резолюции

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свою резолюцию 696 (1991) от 30 мая 1991 года и все последующие соответствующие резолюции,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 30 апреля 1996 года (S/1996/328),

вновь подтверждая свою приверженность сохранению единства и территориальной целостности Анголы,

вновь подчеркивая важное значение, которое он придает полному и своевременному осуществлению правительством Анголы и Национальным союзом за полную независимость Анголы (УНИТА) Мирных соглашений (S/22609, приложение), Лусакского протокола (S/1994/1441, приложение) и соответствующих резолюций Совета Безопасности,

признавая, что, несмотря на некоторый прогресс, достигнутый в деле укрепления мирного процесса, в целом он продвигается удручающе медленными темпами,

отмечая с озабоченностью неоднократные задержки в осуществлении очередных графиков, согласованных обеими сторонами, в частности расквартирования войск УНИТА и завершения переговоров по военным вопросам, касающимся формирования объединенных вооруженных сил,

учитывая, что с момента прибытия первых подразделений УНИТА в районы расквартирования прошло уже пять месяцев, и выражая озабоченность в связи с тем, что продление срока пребывания войск в районах расквартирования истощает ресурсы Организации Объединенных Наций и сказывается на дисциплине в рядах УНИТА,

отмечая достигнутое в Либревиле, Габон, 1 марта 1996 года соглашение (S/1996/175, приложение) между Президентом Анголы и Председателем УНИТА о формировании к июню 1996 года объединенных вооруженных сил и создании в период с июня по июль 1996 года правительства национального единства и примирения,

ссылаясь на свою резолюцию 976 (1995) от 8 февраля 1995 года, в которой указывалось, в частности, что Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА III), как ожидается, завершит свою миссию к февралю 1997 года,

обращая особое внимание на необходимость обеспечения должной безопасности всего персонала Организации Объединенных Наций и другого международного персонала и ожидая результатов расследования обстоятельств гибели 3 апреля 1996 года двух военных наблюдателей КМООНА III и сотрудника одной из организаций по оказанию гуманитарной помощи,

подчеркивая необходимость уважения прав человека и настоятельно призывая ангольские стороны уделять больше внимания предотвращению и расследованию инцидентов, связанных с нарушением прав человека,

выражая озабоченность по поводу огромного количества наземных мин, установленных по всей территории Анголы, и обращая особое внимание на необходимость политической воли для ускорения работ по разминированию, с тем чтобы обеспечить свободное движение людей и товаров и восстановить доверие населения,

подчеркивая важное значение демилитаризации ангольского общества, включая разоружение гражданского населения и демобилизацию и социальную реинтеграцию бывших комбатантов,

вновь подтверждая важное значение реконструкции и восстановления национальной экономики Анголы и ее жизненно важный вклад в достижение прочного мира,

приветствуя усилия государств-членов, в частности трех государств-наблюдателей за ходом мирного процесса в Анголе, Организации африканского единства и международного сообщества в целом по содействию миру и безопасности в Анголе,

1. приветствует доклад Генерального секретаря от 30 апреля 1996 года;
2. постановляет продлить мандат КМООНА III до 11 июля 1996 года;
3. выражает глубокое сожаление по поводу в целом медленных темпов осуществления мирного процесса, существенно отстающих от графика;
4. отмечает с глубокой озабоченностью тот факт, что УНИТА не завершил полное расквартирование своих войск к 8 мая 1996 года в соответствии с резолюцией 1045 (1996) от 8 февраля 1996 года;
5. вновь заявляет, что расквартирование и разоружение войск УНИТА являются важнейшими компонентами мирного процесса и залогом его успеха, и подчеркивает, что дальнейшее промедление не может быть оправданным и что, если оно будет допущено, это может полностью подорвать весь мирный процесс;
6. отмечает достигнутый в последнее время прогресс в расквартировании войск УНИТА и призывает УНИТА выполнить к июню 1996 года свое обязательство по завершению внушающего доверие, непрерывного и в полной мере поддающегося контролю расквартирования своих войск и передаче КМООНА III всего оружия, боеприпасов и военной техники;
7. призывает УНИТА безоговорочно и без дальнейшего промедления освободить всех оставшихся заключенных в соответствии с его обязательствами по Лусакскому протоколу;

8. подчеркивает важность завершения переговоров по военным вопросам, касающимся интеграции подразделений УНИТА в структуру Ангольских вооруженных сил (АВС) и создания объединенного военного командования, и настоятельно призывает обе стороны урегулировать нерешенные вопросы к 15 мая 1996 года в соответствии с планом мероприятий на май, согласованным в Совместной комиссии;

9. приветствует объявление Национальной ассамблеей Анголы амнистии, согласно достигнутой в Либревиле договоренности, в отношении правонарушений, обусловленных конфликтом в Анголе, в целях содействия формированию объединенного военного командования;

10. настоятельно призывает правительство Анголы и УНИТА строго соблюдать свои обязательства по Лусакскому протоколу, а также обязательства, взятые в Либревиле, Габон, 1 марта 1996 года, включая отбор военнослужащих УНИТА для включения в состав АВС и завершения формирования объединенных вооруженных сил к июню 1996 года;

11. настоятельно призывает также правительство Анголы и УНИТА принять все необходимые меры для того, чтобы депутаты от УНИТА могли занять свои места в Национальной ассамблее, для начала контролируемого отвода военнослужащих УНИТА из районов расквартирования в соответствии с положениями Лусакского протокола, для включения персонала УНИТА в состав органов государственного управления, АВС и национальной полиции, для упорядоченного перехода демобилизованных военнослужащих к гражданской жизни, для продвижения вперед конституционных вопросов в духе национального примирения и для формирования правительства национального единства и примирения к июлю 1996 года;

12. призывает Президента Анголы и Председателя УНИТА провести при первой возможности встречу на территории Анголы для урегулирования всех нерешенных вопросов;

13. приветствует достигнутый правительством Анголы прогресс в деле расквартирования полицейских сил быстрого реагирования;

14. настоятельно призывает правительство Анголы продолжить вывод своих сил из районов, расположенных вблизи мест расквартирования УНИТА, и завершить возвращение полицейских сил быстрого реагирования в казармы под наблюдением КМООНА III в соответствии с положениями Лусакского протокола;

15. отмечает намерение Совместной комиссии проработать план разоружения гражданского населения и настоятельно призывает стороны без задержек начать его осуществление;

16. напоминает правительству Анголы и УНИТА об их обязательстве прекратить распространение враждебной пропаганды;

17. призывает правительство Анголы предоставить все необходимые возможности для создания независимой радиостанции Организации Объединенных Наций;

18. призывает также правительство Анголы и УНИТА продемонстрировать свою приверженность делу мира путем уничтожения имеющихся у них запасов наземных мин и начать этот процесс с принятия совместных публичных мер;

19. вновь подтверждает обязательство всех государств в полной мере выполнить положения пункта 19 резолюции 864 (1993) от 15 сентября 1993 года и вновь заявляет, что продолжение

приобретения оружия противоречило бы пункту 12 резолюции 976 (1995) от 8 февраля 1995 года и подрывало бы доверие к мирному процессу;

20. с беспокойством отмечает сообщения о том, что в ряде случаев УНИТА чинил препятствия деятельности КМООНА III, и напоминает сторонам, в частности УНИТА, о том, что они должны оказывать всемерное содействие КМООНА III и Совместной комиссии на всех уровнях;

21. требует, чтобы все стороны и другие, кого это касается, в Анголе приняли все необходимые меры для обеспечения безопасности персонала и помещений Организации Объединенных Наций и международного персонала и помещений и гарантировали безопасность и свободное движение гуманитарных грузов на всей территории страны;

22. высоко оценивает позитивную роль, которую Совместная комиссия и Группа по предупреждению вооруженных конфликтов продолжают играть в содействии осуществлению Лусакского протокола;

23. высоко оценивает также усилия Генерального секретаря, его Специального представителя и персонала КМООНА III по содействию осуществлению Лусакского протокола;

24. настоятельно призывает государства-члены оказывать необходимую помощь для содействия демобилизации и социальной реинтеграции бывших комбатантов;

25. настоятельно призывает также международное сообщество продолжать оказывать помощь, необходимую для содействия восстановлению и реконструкции национальной экономики Анголы, при условии, что обе стороны выполняют свои обязательства по Лусакскому протоколу;

26. просит Генерального секретаря представить к 1 июля 1996 года доклад о ходе осуществления согласованных обеими сторонами целей и графика и регулярно доводить до сведения Совета всю информацию об изменении обстановки на местах, в частности представив к 17 мая 1996 года всеобъемлющую информацию о том, выполнили ли обе стороны задачи, которые они определили в подготовленном Совместной комиссией плане мероприятий на май и которые они должны были выполнить к 15 мая 1996 года;

27. заявляет, что в ходе предстоящего обсуждения мандата КМООНА III он уделит особое внимание прогрессу, продемонстрированному сторонами;

28. вновь заявляет о своей готовности, в свете рекомендаций Генерального секретаря и с учетом положения дел в Анголе, рассмотреть любые дальнейшие меры;

29. постановляет продолжать активно заниматься этим вопросом.
